



INSCRIPTION AU CALENDRIER UCI 2010-2011
2010-2011 UCI CALENDAR REGISTRATION
CYCLO-CROSS

Ce formulaire doit être rempli **uniquement de manière informatisée**
*This registration form has to be filled in **only by computer***

Ce formulaire est à retourner par la Fédération Nationale
avant le 15 décembre 2009 à :
This form must be returned by the National Federation before
15th December 2009 to:

Union Cycliste Internationale
 Peter Van den Abeele
 Tél./ Phone : +41 24 468 58 11
 Email : peter.vandenabeele@uci.ch

Fédération Nationale/ National Federation	

Nom de l'épreuve / Name of the event	
Epreuve ayant figuré au calendrier international UCI <i>Event already appeared on the UCI international calendar</i>	<input type="checkbox"/>
Année de la dernière édition / <i>Year of the last edition</i>	

Lieu (ville) de l'épreuve / Venue (town) of the event

	Le / On
Dates souhaitées / Requested dates	1 ^{ère} priorité / <i>1st priority</i>
	2 ^{ème} priorité / <i>2nd priority</i>

Approbation de la Fédération Nationale <i>Approval of the National Federation</i>	
A la FN, approuvé par / At the NF, approved by	
Nom / <i>Name</i>	
Prénom / <i>Surname</i>	
Fonction / <i>Position</i>	
Courriel / <i>E-mail</i>	
Date	<i>(jj.mm.aaaa / dd.mm.yyyy)</i>

Organisation / Organization		
Nom / <i>Name</i>		
Personne responsable / <i>Person in charge</i>		
Adresse 1 / <i>Address 1</i>		
Adresse 2 / <i>Address 2</i>		
Ville / <i>Town</i>		
Code postal / <i>Zip Code</i>		
Téléphone / <i>Phone</i>		
Fax		Mobile
Courriel / <i>E-mail</i>		
Site internet / <i>Web Site</i>		
Langue / <i>Language</i>	<input type="checkbox"/> Français / <i>French</i>	<input type="checkbox"/> Anglais / <i>English</i>

Organisme de facturation (si différent) / Billing Organization (if different)		
Nom / <i>Name</i>		
Personne responsable / <i>Person in charge</i>		
Adresse 1 / <i>Address 1</i>		
Adresse 2 / <i>Address 2</i>		
Ville / <i>Town</i>		
Code postal / <i>Zip Code</i>		
Téléphone / <i>Phone</i>		
Fax		Mobile
Courriel / <i>E-mail</i>		
Site internet / <i>Web Site</i>		
Langue / <i>Language</i>	<input type="checkbox"/> Français / <i>French</i>	<input type="checkbox"/> Anglais / <i>English</i>

Catégorie(s) des coureurs / Riders category(ies) *	
Hommes Elite / Men Elite (obligatoire / compulsory)	<input type="checkbox"/>
Hommes U23 / Men U23	<input type="checkbox"/>
Hommes Junior / Men Juniors	<input type="checkbox"/>
Femmes / Women	<input type="checkbox"/>
*Course distincte pour chaque catégorie sélectionnée/Separate race for each selected category Seulement la/les catégorie(s) inscrite(s) ci-dessus obtiendra(ont) des points UCI/Only the above registered category(ies) will obtain UCI points.	

Classe de l'épreuve / Event class (un choix / one choice)	
Coupe du Monde UCI / UCI World Cup ⁽¹⁾	<input type="checkbox"/>
Classe 1 / Class 1 ⁽²⁾	<input type="checkbox"/>
Classe 2 / Class 2	<input type="checkbox"/>
Championnats Nationaux / National Championships	<input type="checkbox"/>
1) Pour soumettre une candidature Coupe du Monde, il faut impérativement remettre un dossier complet d'ici le 1 ^{er} décembre 2009 (voir annexe) et pas uniquement le formulaire d'inscription. / For a World Cup bid a complete file must be sent by 1 st December 2009 (see enclosed file) and not only the registration form.	
2) Dès la saison 2010-2011, le comité d'organisation dont son épreuve est inscrite en classe 1 doit organiser une course pour la catégorie Femmes / From the 2010-2011 season on, the organising committee whose event is registered in class 1, must organise a race for the category Women.	

Instructions
<p>Procédure à suivre pour les événements existants:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) La Fédération Nationale reçoit de l'UCI un (1) e-mail par événement pour le calendrier cyclo-cross international UCI 2010-2011 avec un (1) fichier PDF joint. Le fichier PDF est pré-rempli avec les données spécifiques de l'événement. 2) La Fédération Nationale envoie à chaque organisateur le fichier PDF correspondant. 3) L'Organisateur effectue les éventuels changements directement dans le fichier PDF pré-rempli et le renvoie par e-mail à la Fédération Nationale pour approbation. 4) La Fédération Nationale vérifie les changements dans le fichier PDF, approuve le contenu électroniquement directement dans le fichier et le renvoie à Peter Van den Abeele, Coordinateur Sportif Cyclo-cross, par e-mail. <p>Il est important que ces étapes (1 à 4) soient faites électroniquement directement dans un fichier PDF par événement.</p> <p>Procédure à suivre pour les nouveaux événements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) La Fédération Nationale envoie à l'organisateur un fichier PDF <u>vide</u> ainsi que la marche à suivre pour élaborer un guide technique selon l'art. 5.1.003 du règlement UCI, tous deux disponibles à l'adresse suivante: http://oldsite.uci.ch/calendar.htm 2) L'Organisateur remplit électroniquement le fichier PDF et le renvoie avec le guide technique par e-mail à la Fédération Nationale pour approbation. 3) La Fédération Nationale vérifie le contenu du fichier PDF, approuve le contenu électroniquement directement dans le fichier et le renvoie avec le guide technique à Peter Van den Abeele par e-mail. <p>Acrobat Reader version 7.0 ou ultérieure est nécessaire. Vous pouvez télécharger GRATUITEMENT la dernière version ici : http://www.adobe.com/go/EN_US-H-GET-READER</p> <p>Pour bénéficier des avantages de ce nouveau système :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Entrez toutes les informations électroniquement avec votre PC (ou Mac) directement dans le fichier PDF respectif. - Pas besoin d'envoyer de formulaire papier. - Pas besoin d'imprimer le fichier PDF et de le faxer ou de le scanner. <p>Nous vous remercions de votre collaboration. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez besoin de plus d'information.</p>

Instructions
<p>Procedure to follow, for existing events:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) The National Federation receives from the UCI one (1) email per event for the 2010-2011 UCI Cyclo-cross International Calendar including one (1) PDF file. The PDF file has been pre-filled out and is specific to the event. 2) The National Federation sends to each organizer the corresponding PDF file. 3) The Organiser makes the eventual changes directly in the pre-filled PDF file and sends it by email to the National Federation for approval. 4) The National Federation checks the amended PDF file, approves it electronically directly in the PDF file and sends it back to Peter Van den Abeele, Sports Coordinator Cyclo-cross, by email. <p>It is crucial that all these steps (1 to 4) are done electronically directly in one PDF file per event.</p> <p>Procedure to follow, for new events:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) The National Federation sends to the Organiser a <u>blank</u> PDF and the procedure to elaborate a technical guide according to the art. 5.1.003 of the UCI rules, both files available at: http://oldsite.uci.ch/calendar.htm 2) The Organiser fills out electronically the PDF file and sends it with the technical guide back by email to the National Federation for approval. 3) The National Federation checks the content of the PDF file, approves it electronically directly in the PDF file and sends it with the technical guide to Peter Van den Abeele, by email. <p>Acrobat Reader 7.0 or more recent version is needed. FREE download of the latest version of Acrobat Reader here: http://www.adobe.com/go/EN_US-H-GET-READER</p> <p>To benefit from the advantages of this new system:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Enter all the information electronically with your PC (or Mac) directly in the respective PDF file. - No need to send paper forms - No need to print the PDF file and fax it - No need to print the PDF file and scan it. <p>We thank you for your cooperation. Should you need more information, please do not hesitate to contact us.</p>